

**BỘ TÀI CHÍNH
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: **4666TCHQ/GSQL**

V/v: Tạm nhập xe ôtô để sử dụng.

Hà Nội, ngày **07** tháng **11** năm **2005**

Kính gửi: Đại sứ quán Hoa Kỳ tại Hà Nội

Tổng cục Hải quan nước Cộng hoà Xã hội chủ nghĩa Việt Nam kính chào Đại sứ quán Hoa Kỳ tại Hà Nội và trân trọng phúc đáp công hàm số 0054/05/GSO ngày 19/10/2005 về đề nghị cho phép Đại sứ quán được làm thủ tục nhập chính thức chiếc xe ôtô đã được Cục Hải quan TP Hà Nội cho phép tạm nhập về bảo quản theo giấy phép số 24/TN-CQNG ngày 13/05/2005, Tổng cục Hải quan có ý kiến như sau:

Theo thông báo của Đại sứ quán thì hiện Sĩ quán đã tiến hành chuyển nhượng 01 xe Mercedes cho Công ty Cổ phần Tân Phát và hiện đang chờ Công ty Cổ phần Tân Phát nộp thuế. Do vậy, Tổng cục Hải quan chỉ đồng ý cho Đại sứ quán được hoàn thành thủ tục chiếc xe đã tạm nhập về bảo quản nêu trên để sử dụng khi Sĩ quán hoàn tất thủ tục nộp thuế đối với chiếc xe cũ mà Sĩ quán chuyển nhượng cho Công ty Cổ phần Tân Phát theo đúng tinh thần nội dung công văn số -1717/TCHQ-GSQL ngày 04/05/2005 của Tổng cục Hải quan.

Một lần nữa, Tổng cục Hải quan Việt Nam xin gửi tới Đại sứ quán Hoa Kỳ tại Hà Nội lời chào trân trọng. /

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



Đặng Hạnh Thu

Nơi nhận:

- Như trên
- Cục HQ Hà Nội (để theo dõi, thực hiện);
- Lưu: VT, GSQL (2).